

November 22, 1945

Telegram from Baku to Moscow, 'Information about Iranian Azerbaijan'

Citation:

"Telegram from Baku to Moscow, 'Information about Iranian Azerbaijan'", November 22, 1945, Wilson Center Digital Archive, RGASPI, f. 558, op. 11, d. 99, ll. 0011-0012. Contributed by Jamil Hasanli and translated by Gary Goldberg.
<https://digitalarchive.wilsoncenter.org/document/119109>

Summary:

Report sent to top Soviet officials declaring that all civic institutions are functioning normally under the partisans, and that the partisans are now attempting to peacefully overcome the remaining gendarmerie elements. Notes that they are also preparing for eventual retaliation from the Iranian government.

Credits:

This document was made possible with support from Leon Levy Foundation

Original Language:

Russian

Contents:

Original Scan
Translation - English

Т Е Л Е Г Р А М М А

ИЗ БАКУ, 22 ноября 1945 г.

МОСКВА, т.т.СТАЛИНУ,МОЛотову,БЕРИЯ,МАЛЕНКОВУ.

Сообщаем обстановку в Иранском Азербайджане по данным на 22 часа 21 ноября.

Партизаны начали практику посылки предложений жандармским постам сложить оружие и разойтись по домам. 20 ноября в одном из населенных пунктов два жандарма добровольно явились и сдали свое оружие партизанам. В городе Марага партизанами было предложено реакционным чиновникам, в том числе и губернатору, ставленнику Сеид Зия Эд-дина, покинуть город. Последние, ободренные тегеранским радиосообщением об отправке войсковых соединений для подавления демократического движения и находясь под влиянием полковника иранских войск Фарса Муина Азада, предложение партизан отклонили.

В связи с разрешением генералу Дарахшани отправить из Тавриза отряды иранских солдат в город Марага и город Миане мианинские партизаны закрыли пути следования иранских войск из Тавриза в Миане. В городе Миане партизанами ликвидирован организатор и руководитель сеидзияэддиновской партии "Хейрия" Али Оловий. Там же на железнодорожной станции партизаны захватили небольшое количество обмундирования и одежды раздетых своих бойцов. В городе Миане все государственные учреждения, кроме жандармского управления, работают нормально. Город охраняется полицией. Имел место случай, когда один

- 2 -

гражданин совершил ограбление. Партизаны отобрали вещи, вернули владельцу, а грабителя увели и крепко наказали. Губернатор города открыл дополнительную пекарню, приступил в раздаче городскому населению и крестьянам полагаемой нормы сахара.

По получении партизанами сведений о продвижении иранских войск из Тегерана приняты ими меры к охране узких проходов и мостов в 25 километрах от города Миане в сторону Зенджана. По данным наших пограничников, в связи с действиями партизанских отрядов генерал-губернатор города Ардебилля оставил город и выехал в сторону Тегерана. Среди офицерского состава ардебильского гарнизона происходит паника. На распространившиеся слухи о том, что одному иранскому офицеру в городе Тавризе было запрещено вылететь в Тегеран для доклада правительству, генерал иранских войск в Тавризе Даррахшани заявил, что такого случая не было и что это очередная ложь, сочиненная в Тегеране.

БАГИРОВ

МАСЛЕННИКОВ

Принято по ВЧ
22.XI.1945 г.

TELEGRAM

FROM BAKU 22 November 1945

to MOSCOW, to Cdes. STALIN, MOLOTOV, BERIA, and MALENKOV

We report information about Iranian Azerbaijan as of 2200 21 November.

The partisans have begun the practice of sending suggestions to gendarme posts to lay down [their] weapons and go home. On 20 November in one of the population centers two gendarmes voluntarily appeared and handed their weapons to the partisans. In the city of Maragheh the partisans suggested that reactionary bureaucrats, including the governor, a supporter of Seyyed Ziaeddin, leave the city. The latter, cheered by Tehran radio reports about the dispatch of military formations to suppress the democratic movement and under the influence of Fars Muin Asad, a colonel of the Iranian troops, rejected the partisans' suggestion.

The Meyaneh partisans closed the Iranian troops' route from Tabriz to Meyaneh in connection with the permission to General Darakhshani to send detachments of Iranian soldiers from Tabriz to the cities of Maragheh and Meyaneh. In the city of Meyaneh the partisans liquidated Ali Olovii, the organizer and leader of the Seyyed Ziaeddin party, Kheyriya. The partisans seized a small number of uniforms at the railroad station there and outfitted their poorly-clad fighters. In the city of Meyaneh all the government institutions are operating normally except the gendarmerie headquarters. The city is being guarded by the police. An incident occurred when one citizen committed a robbery. The partisans took away the articles, returned [them] to the owner, took away the robber, and punished [him] harshly. The governor of the city opened an additional bakery and began issuing the city population and peasants the expected [polagaemaya] ration of sugar.

On the partisans' receipt of information about advance of Iranian troops from Tehran they took steps to guard the narrow passes and bridges 25 km from the city of Meyaneh in the direction of Zanzan. According to information of our border guards in connection with the operations of partisan detachments the governor general of the city of Ardabil left the city and headed in the direction of Tehran. A panic is occurring among the officers of the Azerbaijani garrison. In response to rumors which have been spread that one Iranian officer in the city of Tabriz was prohibited from flying to Tehran to report to the government General Darakhshani of the Iranian troops in Tabriz declared that there was no such incident and that this was the latest lie invented in Tehran.

BAGIROV

MASLENNIKOV

Received via VCh

22 Nov 1945